



優瑞

XS90/S9 OTC One Touch

使用說明

I M P R E S S A

目錄

安全操作須知	4
咖啡機各部及配件說明	6
正確使用	8
安全提示	8
IMPRESSA Xs90/S90 OTC 使用說明	10
歡迎加入IMPRESSA新世界	11
1 IMPRESSA Xs90/S90 One Touch	12
簡介	12
教學影片	12
JURA網站	12
2 初次使用	13
標準配備	13
裝機	13
加水	13
加豆	13
初次使用	14
安裝/軟水濾芯	16
水硬度設定	17
磨豆器設定	17
開機	18
關機(待命)	18
3 認識您的咖啡機	20
使用按鍵製做咖啡	20
單次設定咖啡參數	21
如何設定預設參數	22
可設定的預設參數	23
查看咖啡機使用與保養情況	25
4 製作咖啡	25
專家提示	26
義式濃縮咖啡	26
普通咖啡	27
美式咖啡	27
卡布奇諾咖啡	27

拿鐵咖啡	28
用咖啡粉做咖啡	29
使用專業鮮奶發泡器打鮮奶泡沫/加熱牛奶	29
熱水	30
5 功能參數設定	31
咖啡參數	31
省電模式	34
時間	35
自動開機時間	36
自動關機	37
沖洗	37
水量/時間表示方式	38
語言	39
6 保養	40
保養提示	40
手動咖啡機沖洗	40
提示更換濾芯	41
手動更換濾芯	42
提示咖啡機清洗	42
手動咖啡機清洗	43
提示咖啡機除垢	44
手動咖啡機除垢	45
沖洗專業鮮奶發泡器	46
清洗專業鮮奶發泡器	47
分解/清洗專業鮮奶發泡器	48
分解/清洗簡易鮮奶發泡器	48
清理磨豆器中的異物	48
清潔豆槽	49
清潔水箱	49
7 濾芯 - 咖啡品質的保證	50
8 提示訊息	51
9 故障排除	52
10 運輸與回收處理	53
運輸/清空系統	53
回收處理	53

11 技術參數	54
12 授權維修中心	55

安全操作須知

預防

此安全操作須知適用於通過BSMI安全測試的咖啡機。
(見咖啡機銘牌或第11章技術參數)

- 請仔細閱讀此說明書所有內容
- 請勿接觸被加熱的咖啡機表面及部件
- 請勿將機器、電線或插頭接觸水源，以避免引起火災或觸電。
- 兒童通常都不會了解電器可能帶來的危險性，因此不要讓兒童在無人看顧下使用電器
- 停止使用或清理機器前，請拔下電源插頭，待機器冷卻後才可拆解或清理
- 當發現電源線或電源插頭破損，請勿繼續使用，交由優瑞授權服務中心檢測維修
- 如果使用了非優瑞原廠提供的零配件，將有可能導致機器燒損、觸電，而造成操作者人身傷害
- 請勿在戶外使用機器
- 請勿將電源線懸掛在桌面邊緣，也不可接觸熱源
- 請將咖啡機置於固定平穩的臺面上，並且遠離高溫（如爐灶）
- 在插或拔電源線時請確認電源開關是在關的位置。
- 請勿與其它電器共同使用同一迴路電源
- 當使用蒸汽功能時，請注意安全

安全操作指導

電源線

- a. 配置短的電源線可避免長電源線可能導致的纏繞或牽絆，本機配置的是三芯插頭
 - b. 需要時也可使用電源延長線
 - c. 當使用電源延長線，請：
 1. 確保使用的延長線的額定電流不小於咖啡機的額定電流；
 2. 三芯插頭需配合壁面插座需接有地線才有接地保護作用；
 3. 請使用加長電源線，以免由於懸掛在桌邊而導致兒童被牽絆而造成的傷害。
- 如果插頭與插座不匹配，請向專業電工人員尋求幫助
 - 請勿擅自更換電源插頭

警告

請勿擅自拆機破壞封條，如出現故障請交由授權代理商使用原廠零件維修。

注意

除了咖啡機清理與日常保養，請送至授權代理商處接受維護服務

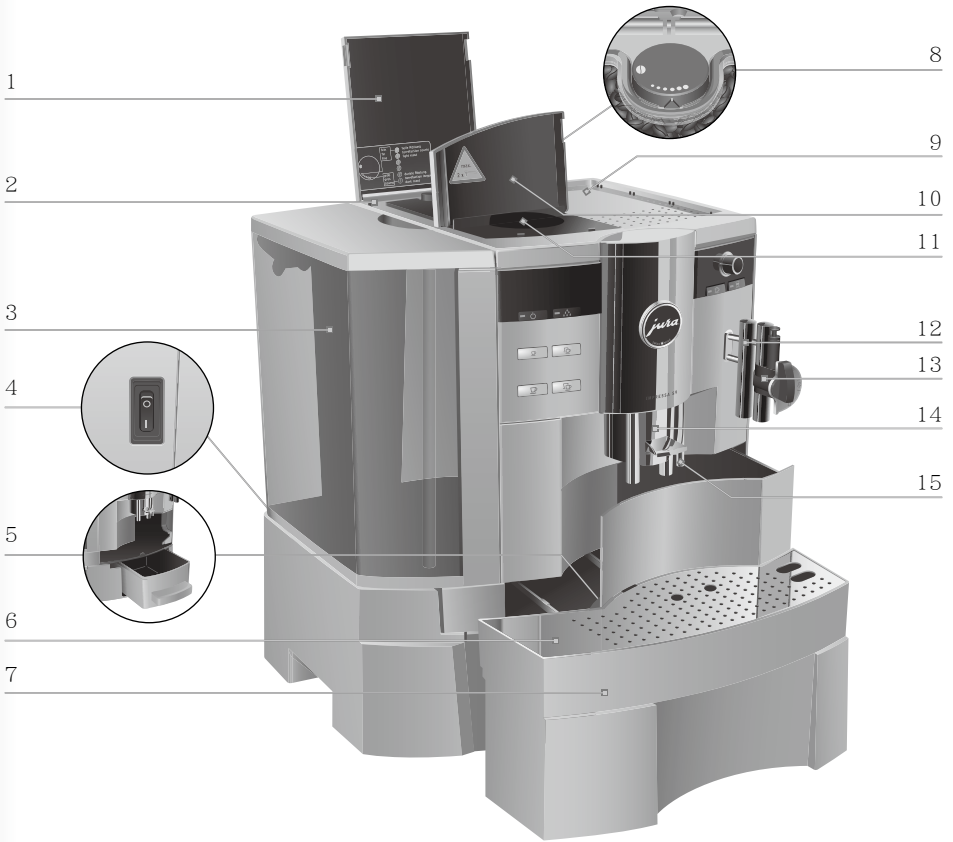
- 請勿將咖啡機底部浸入水中
- 請勿擅自將咖啡機底部拆除，如需任何維修請送至授權維修中心處
- 本機器使用110V 60Hz電源，使用前請注意電源是否適用。
- 水箱中僅可加入冷水，請勿加入溫水、熱水
- 使用過程中，請勿將手或電源線接觸被加熱的物件
- 請勿使用去污粉或利器擦拭機器

請勿

- 請勿在磨豆器或粉槽中加入即溶咖啡及其他混有可可粉等的混合物，會導致咖啡機沖煮系統損壞
- 請勿在豆槽中加入經過特殊處理的（如加味、加糖）的咖啡豆，如有疑問請致電 (02) 28272683
- 豆槽中只可加入咖啡豆，切勿加入其它如：巧克力豆、稻米、堅果、香料等
- 請勿進行此說明書中未提及之操作，如有疑問請致電當地經銷商

如有因以上提及之請勿操作事宜導致機器損傷，不屬於保修範圍

咖啡機各部及配件說明



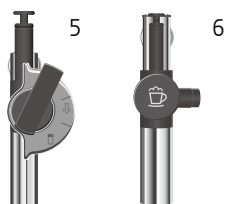
機器各部說明

- 1 豆槽蓋
- 2 豆盒及密封蓋
- 3 水箱
- 4 總電源開關
- 5 豆渣盒
- 6 滴水盤蓋
- 7 滴水盤
- 8 磨豆機粗細調整轉盤
- 9 溫杯架
- 10 粉槽蓋
- 11 咖啡粉槽
- 12 蒸汽轉接頭
- 13 自動鮮奶發泡器
- 14 可升降的咖啡出口
- 15 可升降的熱水出口



- | | | | |
|---|-----------|---|-----------|
| 1 | 字幕顯示 | 4 | 功能選擇鈕 |
| 2 | 控制鍵外蓋 | 5 | 專業自動鮮奶發泡器 |
| 3 | 設定旋鈕 | 6 | 簡易自動鮮奶發泡器 |
| | 開關鍵 | | 定量熱水標誌 |
| | 維護鍵 | | 不定量熱水標誌 |
| | 單杯義式特濃咖啡鍵 | | 卡布奇諾按鍵 |
| | 雙杯義式特濃咖啡鍵 | | 定量蒸氣標誌 |
| | 單杯咖啡鍵 | | 不定量蒸氣標誌 |
| | 雙杯咖啡鍵 | | 拿鐵按鍵 |
| | 美式咖啡鍵 | | |
| | 咖啡粉鍵 | | |

蒸汽轉接頭 可以使用不同型式鮮奶發泡器



正確使用

請在購買地國境內使用咖啡機，本機器僅可用於製作咖啡、加熱牛奶和水，請勿用作其它用途，如發生因不當使用造成的任何後果，優瑞及其授權經銷商概不負責。

請妥善保管此使用說明書，以便隨時查閱。

安全提示



請注意以下提示，以免因觸電而造成人身傷害：

- 請不要使用機體本身或電源線有破損的機器
- 如遇機器損壞（如散發焦味），請立即拔下電源插頭，送至優瑞維修中心
- 如發現機器電源線破損，請馬上送至優瑞維修中心
- 請將機器及其電源線放置在遠離熱源的地方
- 請勿使電源線與利器接觸
- 請勿擅自拆機維修，或進行此使用說明書未提及之操作，以免造成人身傷害；如需維修請送至優瑞授權的維修中心；請勿使用非優瑞原廠生產的零配件。

請小心咖啡、蒸氣、熱水出口，以免燙傷：

- 請將機器置於兒童觸及不到的地方
- 請勿接觸被加熱的機器表面或其他部件
- 請確保正確安裝鮮奶發泡器，並保持鮮奶發泡器清潔，以避免在使用時發生因安裝不當造成的鮮奶發泡器脫離或因堵塞造成的危險

請注意以下提示，以避免機器損壞或人身傷害：

- 請收好電源線，以免將人絆倒而導致電源線損壞
- 請勿將機器暴露於雨、雪、霜凍之中，避免陽光直射
- 請勿將機器及其電源線置於水中
- 請勿將機器在流水中清洗
- 在清理機器前請關閉電源開關，請使用乾抹布擦拭機器
- 請確保當地供電情況與要求相符（詳情參閱 11 “技術參數”）

- 請使用優瑞原廠生產的零配件，否則會造成機器損傷
- 請勿使用經過特殊處理的（如加味、加糖）的咖啡豆
- 水箱中僅可加入冷水
- 如將長時間不使用機器（如外出休假），請關閉總電源開關並拔下插頭

安全使用濾芯：

- 請將濾芯置於兒童觸及不到的地方
- 請置於乾燥處密封保存
- 避免接近熱源及陽光照射
- 請勿使用損壞的濾芯
- 請勿拆解濾芯

IMPRESSA Xs90/S90 OTC 使用說明

閱讀此使用說明書將幫助您熟悉並安全使用咖啡機。

第2章 初次使用” ---- 逐步介紹初次使用咖啡機時的
操作過程。

第3章 認識您的咖啡機” ---- 幫助您熟悉咖啡機，體
驗製作咖啡的樂趣。

第4章 製作咖啡” ---- 咖啡品質是優瑞一向追求的目
標，在此將教您如何製作各種花式咖啡。

不僅如此，當遇到其他問題時，您將發現此說明書是
很好的助手。

使用IMPRESSA S9/XS90 OTC，您將成為製作花式咖啡
的專家！

符號含義

警告



注意

請嚴格遵守注意與警告事項：

注意 - 有可能造成機器損傷

警告 - 有可能造成人身傷害

注意

請注意所述環境因素會導致機器損傷

符號



有助於使用機器的提示



可以在優瑞官方網站

www.eurocafe.jura.com (中文)

www.jura.com (英文)

找到更多相關信息



請立即執行所述操作

歡迎加入IMPRESSA新世界

親愛的用戶：

非常感謝您購買優瑞IMPRESSA系列咖啡機。瑞士製造的優瑞咖啡機，均通過嚴格測試並被授予極高評價。我們將盡一切所能，繼續努力完善我們的產品，使您能夠真正享受到咖啡的樂趣。

IMPRESSA系列咖啡機使用說明書將教會您如何操作我們的咖啡機，其內容還涵蓋簡易故障的排除、安全操作注意事項等。我們的初衷是激發您豐富的想像空間，製作您獨一無二的咖啡，使您融入咖啡的奢華世界。

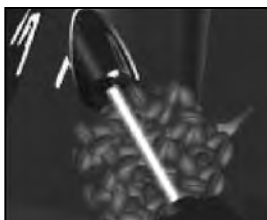
衷心祝您能夠愉快的使用優瑞IMPRESSA系列咖啡機！



Emanuel Probst
總經理

1.IMPRESSA Xs90/S9 One Touch

簡介



自動發泡系統◎

■ 單鍵製作卡布奇諾：

在咖啡機研發過程中花費相當多的精神於將視覺與味覺的雙重享受提升到了極致，單鍵製作一杯卡布奇諾功能，使您完全沉浸在咖啡的世界中。

■ 最簡易的操作享受

只需旋轉和按下旋鈕，即可根據簡潔易懂的字幕提示完成程序設定。無論是設定咖啡濃度，還是調整水量和溫度，您可以輕易根據自己的喜好來設定相對應的參數。

■ 省電模式（E.S.M.◎）

將IMPRESSA Xs90/S9 OTC設定為符合個性化生活規律的省電模式，當您外出長時間不用時，可以完全切斷電源連接。

■ 咖啡豆自動監測系統

咖啡機會在最適當的時候告知須添加咖啡豆，完全可避免因咖啡豆不足以而成磨豆機空轉或沖調出過淡的咖啡。

■ 專業鮮奶發泡器

◎卡布奇諾、拿鐵瑪琪雅朵 ◎熱牛奶、鮮奶泡沫

■ 簡易鮮奶發泡器

◎卡布奇諾 ◎鮮奶泡沫

教學影片

@ 在我們的網站www.eurocafe.jura.com上，您將找到電腦解說Leo，他會為您進一步介紹關於咖啡機使用的知識。

網站

@ 請登錄我們的網站www.eurocafe.jura.com 或 www.jura.com瞭解更多信息

2. 初次使用

本章將帶領您逐步完成咖啡機的初次設定。

標準配備

- JURA IMPRESSA全自動咖啡機
- 隨機配件包：
 - ◎IMPRESSA XS90/S9 OTC 使用說明書
 - ◎IMPRESSA XS90/S9 OTC 簡易操作手冊
 - ◎濾芯延長支架
 - ◎磨豆機調節棒
 - ◎咖啡粉匙
 - ◎牛奶管
 - ◎咖啡機清洗藥片
 - ◎水硬度測試紙
 - ◎自動鮮奶發泡器清潔液
 - ◎鮮奶瓶

裝機與連接電源

請不要丟棄咖啡機所有包裝盒，以備今後運輸時使用，保護機器。

- 將咖啡機置於固定平穩的臺面上，避開水源
- 遠離高溫

加水

為確保咖啡的口感，請每日更換水箱中的水。

注意

請勿在水箱中加入牛奶、礦泉水等，會損壞水箱甚至咖啡機。

- ▶ 僅可加入純淨的冷水

- ▶ 取出水箱並使用冷水沖洗
- ▶ 在水箱中加入純淨的冷水，放回咖啡機

加豆

密封蓋具備密封的作用，可以延長保留咖啡的香味。

注意

請勿使用額外加工（如加味、加糖）的咖啡豆，會損壞咖啡機。

- ▶ 僅可加入未加工過的烘焙咖啡豆

- ▶ 打開豆槽蓋和密封蓋
- ▶ 將豆槽清理乾淨
- ▶ 加入咖啡豆，蓋上密封蓋和豆槽蓋

初次使用



注意




如果使用了有破損的電源線，會導致觸電危險。

請勿使用有破損的電源線

▶ 僅可加入未加工過的烘焙咖啡豆

前提：水箱已被加滿



- ▶ 插好電源插頭
- ▶ 打開咖啡機後側的總電源開關
開/關鍵  燈亮
- ▶ 按開/關鍵打開咖啡機
字幕顯示預設的語言
- ▶ 打開控制鍵外蓋
- ▶ 轉動旋鈕直至字幕顯示想要設定的語言
LANGUAGE ENGLISH (例)
- ▶ 按一下旋鈕確認語言設定為英語，字幕短暫顯示
CONFIRMED ✓ 後字幕顯示
TIME--:--
- ▶ 轉動旋鈕設定小時
TIME 12:00 (例)
- ▶ 按一下旋鈕確認小時設定
TIME 12:00
- ▶ 轉動旋鈕設定分鐘
TIME 12:45 (例)
- ▶ 按一下旋鈕確認分鐘設定，字幕短暫顯示
CONFIRMED ✓ 後字幕顯示
WEEKDAY MONDAY
- ▶ 轉動旋鈕設定星期
WEEKDAY WEDNESDAY (例)
- ▶ 按一下旋鈕確認星期設定，字幕短暫顯示
CONFIRMED ✓ 後字幕顯示
FILL SYSTEM / PRESS RINSE
維護鍵  燈亮
- ▶ 關閉控制鍵外蓋
- ▶ 在鮮奶發泡器出口下放置一個容器
- ▶ 按維護鍵，字幕顯示：SYSTEM FILLING
咖啡機系統內開始進水
鮮奶發泡器出口有少量水流出，此過程會自動
停止 字幕顯示：WELCOME TO JURA
HEATING UP
PRESS RINSE
- ▶ 維護鍵  燈亮
- ▶ 在咖啡出口下放置一個容器
- ▶ 按維護鍵
咖啡機開始沖洗，自動停止
字幕顯示：COFFEE READY
咖啡機可以正常使用了

- i** 當製作完第一杯咖啡後，字幕有可能會顯示：**FILL BEANS** 此時，請再製作一杯咖啡，原因是咖啡粉通道沒有充分填滿。

安裝濾芯

如果您的咖啡機使用了濾芯，咖啡機將不需要進行除垢

- @ 您還可以在我們的網站www.eurocafe.jura.com上找到虛擬助手，瞭解安裝濾芯的程序。

更多關於濾芯的信息請參閱 第7章 CLSRIS濾芯”

- i** 請不要中斷安裝濾芯過程，以確保濾芯可以達到最佳過濾效果

前提：字幕顯示 **COFFEE READY**



- ▶ 打開控制鍵外蓋
 - ⌚ ▶ 按住旋鈕，直至字幕顯示：**MAINTENANCE**
 - ⌚ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：**FILTER NO**
 - ⌚ ▶ 按一下旋鈕，進入程序設定，字幕顯示：**FILTER NO**
 - ⌚ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：**FILTER YES**
 - ⌚ ▶ 按一下旋鈕確認所選，字幕短暫顯示：**CONFIRMED ✓** 後字幕顯示 **INSERT FILTER / PRESS RINSE**
- 維護鍵 **⚡** 燈亮
- ▶ 關閉控制鍵外蓋
 - ▶ 從配件盒中取出濾芯
 - ▶ 取出水箱並清空
 - ▶ 打開水箱中的濾芯固定支架，安裝濾芯
 - ▶ 將濾芯固定支架復位
 - ▶ 在水箱中注入清水，安裝回咖啡機



- ▶ 在專業鮮奶發泡器出口下放置一個容器（容量不小於500毫升）
- ⚡ ▶ 按維護鍵，字幕顯示：**FILTER RINSING** 咖啡機開始沖洗濾芯，蒸汽出口有水流出

- i** 若是使用專業自動鮮奶發泡器，請將選扭轉至**☺**處
- i** 可以按任意鍵中止濾芯沖洗
- i** 水箱中的水可能有輕微變色，但是並不會影響咖啡口感，也不會危害健康

當使用了約500毫升水後，濾芯沖洗自動停止
字幕顯示：**COFFEE READY**
此時，濾芯開始正常工作

水硬度設定

i 如果您的咖啡機使用了濾芯，則不需要除垢，也無法設定水硬度。

當地水硬度越高，要求除垢的頻率越高。請根據當地水硬度的實際情況對咖啡機作相應設定。

水硬度的設定範圍為1° dH ~ 30° dH，如果未設定水硬度標準，咖啡機將不提示除垢。

您可以使用隨機配件包中的水硬度測試紙，測試您當地供水的水硬度。

- ▶ 手持測試紙放在流水中（約1秒鐘）
- ▶ 等待約1分鐘
- ▶ 觀察測試紙的顏色，參照對比後確定水硬度，並對咖啡機作相應設定

例：將水硬度設定從16° dH改為25° dH，過程如下：

前提：字幕顯示 COFFEE READY

- ▶ 打開控制鍵外蓋
- ⏻ ▶ 按住旋鈕，直至字幕顯示：MAINTENANCE
- ⌚ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：HARDNESS 16° dH
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕，進入程序設定，字幕顯示：16° dH
- ⌚ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：HARDNESS 25° dH
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕，確認所選，字幕短暫顯示：
▶ CONFIRMED✓ 後字幕顯示
- ⌚ ▶ HARDNESS 25° dH
- ⏻ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：EXIT
按一下旋鈕退出，字幕顯示：COFFEE READY
關閉控制鍵外蓋

磨豆器調整

注意

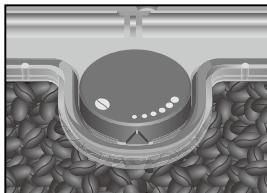
請根據您的咖啡豆的烘焙程度調整磨豆器。

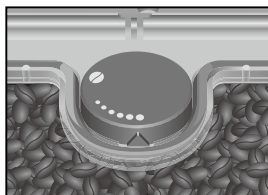
如果您在磨豆器非運轉情況下調整磨豆器，會導致磨豆器損壞。

- ▶ 請在磨豆器運轉時調整磨豆粗細

建議：

- 如果咖啡豆的色澤較淡，建議您設定成細磨；
- ◎ 但是當磨豆程度設定過細，會導致咖啡流速過慢





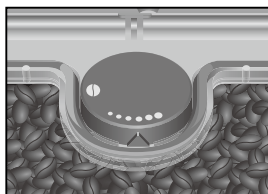
- 如果咖啡豆的色澤較深，建議您設定成粗磨。
- ◎但是當磨豆程度設定過粗，會導致咖啡流速過快

例：調整磨豆粗細度

- ▶ 打開豆槽蓋
- ▶ 取出密封蓋
- ▶ 在咖啡出口下放一個杯子




- ▶ 按單杯咖啡鍵
磨豆器開始磨豆，字幕顯示：**1 COFFEE**
(咖啡濃度)



- ▶ 在磨豆器磨豆時，旋轉調整旋鈕至適當位置
磨豆器調整完成
- ▶ 蓋上密封蓋和豆槽蓋

開機

前提：咖啡機總電源打開，開/關鍵  燈亮

按開/關鍵啟動咖啡機時咖啡機會自動要求沖洗咖啡機，這個動作可以在第5章咖啡機設定將此功能去掉。



- ▶ 按開/關鍵啟動咖啡機


字幕短暫顯示：

WELCOME TO JURA 後字幕顯示

HEATING UP

PRESS RINSE



- ▶ 維護鍵  燈亮

- ▶ 在咖啡出口下放一個容器

按維護鍵

字幕顯示：MACHINE RINSING

咖啡機沖洗後自動停止

字幕顯示：COFFEE READY



關機

每次關機時，如果製作過咖啡或牛奶，咖啡機將自動沖洗。

- ▶ 在咖啡出口下放一個容器
- ⏻ ▶ 按開/關鍵
 - 字幕顯示：MACHINE RINSING
 - 中間咖啡出口自動沖洗
 - 字幕顯示：SPOUT RIGHT / PRESS RINSE
- ⚠ ▶ 按維護鍵 ⚠
 - 字幕顯示：MACHINE-RINSING
 - 右邊咖啡出口自動沖洗

- i** 當使用過牛奶系統而未清洗時，字幕會提示：
CLEAN CAPPUCCINO，維護鍵燈亮。此時請在
10秒內按維護鍵 ⚠，啟動鮮奶發泡器清洗程序。
若在10秒後才按維護鍵 ⚠
則字幕顯示：RINSING
右側咖啡出口自動沖洗
- i** 字幕顯示：CAPPUCCINO RINSING
鮮奶發泡器自動沖洗並停止
咖啡機進入關機狀態，開/關鍵 ⏻ 燈亮

關機時咖啡機會發出聲響，屬於正常現象。

3. 認識您的咖啡機

擁有了這台IMPRESSA咖啡機，您將只需輕輕觸動一下按鍵便可得到一杯完美的咖啡或卡布奇諾。不僅如此，您還可以根據自己的喜好設定咖啡的濃度、溫度及水量等。

本章將帶領您認識您的咖啡機。

瞭解以下操作：

- 使用按鍵製作咖啡
- 單次設定咖啡參數
- 如何設定預設參數
- 可設定的預設參數
- i 您可以按下任一鍵來中斷咖啡機製作咖啡、熱鮮奶、熱水等。
- @ 您還可以在我們的網站www.eurocafe.jura.com上觀看flash短片，虛擬助手將幫助您瞭解更多信息。

使用按鍵製作咖啡

您可以使用按鍵製作任何咖啡製品

製作單杯咖啡

例：製作單杯義式濃縮咖啡

前提：字幕顯示 COFFEE READY

- ▶ 在咖啡出口下放一個咖啡杯
- ☞ ▶ 按單杯咖啡鍵

字幕顯示：1 COFFEE

預設咖啡濃度

咖啡機開始沖煮咖啡當咖啡量達到預設值時自動停止

字幕短暫顯示：ENJOY

後字幕顯示：COFFEE READY

- i 製作雙杯咖啡，在咖啡出口下放兩個咖啡杯
按下雙杯咖啡鍵☞



單次設定咖啡參數

您可以在磨豆器磨豆前/磨豆時單次設定咖啡濃度，此設定將不被保存。

可設定咖啡的濃度為：單杯義式濃縮、單杯普通咖啡、美式咖啡、單杯卡布奇諾。

可供選擇的咖啡濃度：

- ☉ (極淡)
- ☉☉ (淡)
- ☉☉☉ (中)
- ☉☉☉☉ (濃)
- ☉☉☉☉☉ (極濃)

i 水量的單次調整可以在出咖啡過程中通過轉動旋鈕完成，此設定將不被保存。

單次設定咖啡濃度



例：製作美式咖啡

前提：字幕顯示 COFFEE READY

- ▶ 打開控制鍵外蓋
- ▶ 在咖啡出口下放一個杯子
- ☐ ▶ 按一下美式咖啡鍵
- ▶ 字幕顯示：A LA CARTE ☉ 及咖啡濃度
- ☉ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：A LA CARTE ☉☉☉
- ☐ ▶ 按下旋鈕
- 開始製作咖啡，當咖啡量達到預設值時自動停止
- ▶ 字幕短暫顯示：ENJOY
- 後字幕顯示：COFFEE READY
- 關閉控制鍵外蓋

單次設定咖啡水量

例：製作110毫升咖啡

前提：字幕顯示 COFFEE READY



- ▶ 打開控制鍵外蓋
- ▶ 在咖啡出口下放一個杯子
- ☒ ▶ 按單杯咖啡鍵
字幕顯示： 1 COFFEE
(咖啡濃度)
- ⊙ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：1 COFFEE/110 ML
當咖啡量達到110毫升時，自動停止製作咖啡
字幕顯示： READY
- ▶ 字幕短暫顯示：ENJOY
後字幕顯示： COFFEE READY
關閉控制鍵外蓋

設定預設參數

根據選用咖啡杯的大小預先設定咖啡參數，如：咖啡水量、牛奶、熱水等。只需設定一次即可預設保存，以後每次製作咖啡都將按照設定的預設參數完成。

設定咖啡水量

例：設定單杯義式濃縮咖啡的預設水量

前提：字幕顯示 COFFEE READY



- ▶ 在咖啡出口下放一個義式濃縮咖啡杯
- ☒ ▶ 按住單杯義式濃縮咖啡鍵不放
字幕顯示： 1 ESPRESSO
(咖啡濃度)
- ☒ ▶ 當字幕顯示 ENOUGH COFFEE ?時，放開按鍵
- ▶ 咖啡機開始做咖啡
- ▶ 當達到您所需咖啡量時，請按任意鍵停止做咖啡
字幕短暫顯示：
CONFIRMED ✓
字幕短暫顯示：ENJOY
後字幕顯示：COFFEE READY
單杯義式濃縮咖啡的預設水量設定完成

i 您可以隨時按照以上步驟重新設定預設參數

可設定的預設參數

您只需簡單地按下和轉動旋鈕即可完成對如下參數的預設設定：

目錄	子目錄	說明
MAINTENANCE (保養設定)	CLEANING CAPPUCCINO	▶ 選擇想要設定的沖洗程序。如未有任何選擇，5秒鐘後自動跳出程序設定模式
	清洗自動鮮奶發泡器	
	RINSE MACHINE	
	沖洗機器	
	RINSE CAPPUCCINO	
	沖洗自動鮮奶發泡器	
	CLEAN MACHINE	
	清洗機器	
	DECALCIFY MACHINE	
	機器除垢	
	CHANGE FILTER	
	(更換濾芯)	
PRODUCTS		▶ 選擇想要設定的咖啡、牛奶、熱水。
FILTER	FILTER YES	▶ 是否使用濾芯。
	FILTER NO	
HARDNESS (使用濾芯時不顯示)	HARDNESS INACTIVE	▶ 設定水硬度。
	1° dH - 30° dH	
ECONOMY MODE	SAVE NO	▶ 選擇省電模式。
	SAVE LEVEL 1	
	SAVE LEVEL 2	
TIME	--: -- WEEKDAY	▶ 設定時間及星期
UNIT ON/OFF	--: --	▶ 設定自動開機/關機時間。
OFF AFTER	OFF AFTER --H 0.5 HRS - 15 HRS	▶ 設定一段時間後自動關機時間。
RINSE	INIT RINSE	▶ 開機時是否自動沖洗咖啡機
	CAPP RINSE	
INFORMATION		▶ 查看咖啡機使用及保養情況。
SETTING	ML/OZ 24H/AM PM	▶ 選擇水量與時間表示單位

LANGUAGE	▶ 選擇顯示語言
EXIT	▶ 退出程序設定模式

程序設定過程如下：

例：將單杯義式濃縮咖啡的濃度從☉☉☉設定為☉☉☉☉

前提：字幕顯示 COFFEE READY

- ▶ 打開控制鍵外蓋
- ⏻ ▶ 按住旋鈕，直至字幕顯示：MAINTENANCE
- 🌀 ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：PRODUCTS
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕進入程序設定模式
字幕顯示：SELECT PRODUCT

i 按下您想設定的咖啡按鍵，此時不能做咖啡。








- ☐ ▶ 按單杯義式濃縮咖啡鍵
字幕顯示：WATER 45 ML
- 🌀 ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：AROMA ☉☉☉
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕進入設定模式
字幕顯示：AROMA ☉☉☉
- 🌀 ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：AROMA ☉☉☉☉
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕確認所選
字幕顯示：CONFIRMED ✓
AROMA ☉☉☉☉
- 🌀 ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：EXIT
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕退出
字幕顯示：SELECT PRODUCT
- 🌀 ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：EXIT
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕退出
字幕顯示：PRODUCTS
- 🌀 ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：EXIT
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕退出
字幕顯示：COFFEE READY
- ▶ 關閉控制鍵外蓋

查看咖啡機使用與保養情況

在 **INFORMATION** 的子目錄中，您可以查看咖啡機使用情況的參數：

- 製作過的咖啡杯數、牛奶次數、熱水次數
- 保養狀況，如：清洗次數、除垢次數、濾芯更換次數
- 鮮奶發泡器清洗次數

前提：字幕顯示 **COFFEE READY**

- ▶ 打開控制鍵外蓋
-  ▶ 按住旋鈕，直至字幕顯示：**MAINTENANCE**
-  ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：**INFORMATION**
-  ▶ 按一下旋鈕進入程序
字幕顯示：**TOTAL**
(所有使用過的杯數)
-  ▶ 轉動旋鈕，可以依次顯示各種咖啡製品的杯數及各種保養的次數
-  ▶ 按一下旋鈕退出
字幕顯示：**INFORMATION**
-  ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：**EXIT**
-  ▶ 按一下旋鈕退出
字幕顯示：**COFFEE READY**
- ▶ 關閉控制鍵外蓋

4. 製作咖啡

本章將教您如何製作各種咖啡、牛奶、熱水。

- i** 在製作飲品過程中，如需中止請按任意鍵即可。
- i** 也可在製作飲品過程中，通過旋轉旋鈕更改咖啡水量參數。
- @ 您還可以在我們的網站www.eurocafe.jura.com上打開flash短片，虛擬助手將幫助您學會更多花式咖啡的製作方法。

專家提示

- **咖啡濃度：**咖啡濃度可以預先設定，也可以在製作咖啡過程中選擇。咖啡濃度取決於使用的現磨咖啡粉量，使用粉量越多，咖啡就越濃。
- **磨豆粗細：**每杯咖啡都是新鮮研磨沖泡而成的，磨豆粗細度可以在研磨咖啡豆時調整，濃縮咖啡比普通咖啡需要更細膩的咖啡粉。磨豆粗細直接影響咖啡的口感。
- **溫度：**使用IMPRESSA系列咖啡機可以根據個人喜好及所用的咖啡豆設定適當的溫度，沖泡溫度也是直接影響咖啡口感的關鍵因素。
- **可調整高低的咖啡出口：**根據所選咖啡杯的尺寸將出口調整至適合的高度，杯口與出口之間距離越小，不僅避免沖泡過程中咖啡濺出，而且可保證咖啡口感及得到醇厚的油脂。

咖啡小提示：

- 將咖啡豆置於陰涼乾燥處，並避免光射
- 僅可使用純淨的冷水，確保咖啡呈現最佳風味
- 每日更換水箱中的水，保證咖啡的口感
- 請先溫杯後製作咖啡
- 請使用細砂糖而非糖塊，避免破壞咖啡或牛奶泡沫

義式濃縮咖啡

經典的義式咖啡，油脂覆蓋在咖啡頂層

例：製作一杯義式濃縮咖啡

前提：字幕顯示 **COFFEE READY**



- ▶ 在咖啡出口下放一個義式濃縮咖啡杯
- ▶ 按義式濃縮咖啡鍵


字幕顯示：**1 ESPRESSO**

（咖啡濃度）

咖啡機開始做咖啡，達到預設水量時自動停止

字幕短暫顯示：**ENJOY**

後字幕顯示：**COFFEE READY**

- i** 製作雙杯義式濃縮咖啡，在咖啡出口下放兩個咖啡杯，按下雙杯義式特濃咖啡鍵 。

普通咖啡



例：製作一杯普通咖啡

前提：字幕顯示 COFFEE READY

- ▶ 在咖啡出口下放一個咖啡杯
- ☑ ▶ 按單杯咖啡鍵

字幕顯示： 1 COFFEE

(咖啡濃度)

咖啡機開始做咖啡，達到預設水量時自動停止

字幕短暫顯示：ENJOY

後字幕顯示：COFFEE READY

- i** 製作雙杯咖啡，在咖啡出口下放兩個咖啡杯，按下雙杯咖啡鍵 ☑

美式咖啡



美式咖啡可以在每次沖調前改變咖啡濃度

例：製作一杯美式咖啡，濃度為☉☉☉☉

前提：字幕顯示 COFFEE READY

- ▶ 在咖啡出口下放一個咖啡杯
- ▶ 打開控制鍵外蓋
- ☑ ▶ 按美式咖啡鍵

字幕顯示：A AL CARTE ☉

- ⌚ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：A AL CARTE ☉☉☉☉

- ⌚ 按一下旋鈕當字幕顯示：A AL CARTE ☉☉☉☉

咖啡機開始做咖啡，達到預設水量時自動停止

字幕短暫顯示：ENJOY

後字幕顯示：COFFEE READY

- i** 製作雙杯咖啡，在咖啡出口下放兩個咖啡杯，按下雙杯咖啡鍵 ☑

卡布奇諾咖啡

使用IMPRESSA S9/XS90 OTC可以單鍵完成製作卡布奇諾咖啡。

使用專業自動鮮奶發泡器製作卡布奇諾咖啡

前提：字幕顯示 COFFEE READY



- ▶ 取下鮮奶發泡器保護閥
- ▶ 將奶管的一端與鮮奶發泡器連接
- ▶ 將奶管的另一端放入牛奶中



- ▶ 在鮮奶發泡器下放一個杯子
- ▶ 專業自動鮮奶發泡器鈕轉到☺位置

按卡布奇諾咖啡鍵
字幕顯示：**CAFFUCCINO**
(咖啡濃度)

開始製作鮮奶泡沫和咖啡，當達到預設量時自動停止

字幕短暫顯示：**ENJOY**

後字幕顯示：**COFFEE READY**

拿鐵瑪琪雅朵咖啡

使用IMPRESSA S9/XS90 OTC可以單鍵完成製作拿鐵瑪琪雅朵咖啡。

前提：字幕顯示 **COFFEE READY**

使用專業自動鮮奶發泡器製作拿鐵瑪琪雅朵咖啡



- ▶ 取下鮮奶發泡器保護閥
- ▶ 將奶管的一端與鮮奶發泡器連接
- ▶ 將奶管的另一端放入牛奶中



- ▶ 在鮮奶發泡器下放一個玻璃杯
- ▶ 專業自動鮮奶發泡器鈕轉到☺位置

☺ 按拿鐵咖啡鍵
字幕顯示：**LATTE MAC.**
(咖啡濃度)

開始製作鮮奶泡沫，當達到預設量時自動停止，暫停一段時間，其長短可以在預設程式中設定，然後開始製作咖啡，當達到預設量時自動停止。暫停一段時間的作用是讓咖啡與鮮奶做出漸層效果。

字幕短暫顯示：**ENJOY**

後字幕顯示：**COFFEE READY**

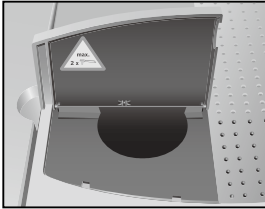
為確保能夠打出完美的鮮奶泡沫，請經常沖洗並清洗鮮奶發泡器，更多請參閱第6章 保養 - 簡易鮮奶發泡器”。

用咖啡粉做咖啡

您可以用咖啡粉製作另一種口味的咖啡。

- i** 請勿在粉槽中倒入兩勺以上咖啡粉
- i** 請勿使用研磨得過細的咖啡粉
- i** 如果字幕顯示：**NOT ENOUGH PRE-GROUND**，表示加入的粉量不足，此時不可做咖啡
- i** 請在加入咖啡粉後1分鐘內做咖啡，否則咖啡機將進入待機狀態

例：用咖啡粉做一杯咖啡



- ▶ 在咖啡出口下放一個杯子
- ▶ 打開粉槽蓋
- ▶ 打開控制鍵外蓋
- ☛** ▶ 按下咖啡粉鍵
字幕顯示：**FILL PRE-GROUND**
COFFEE READY
- ▶ 加入一勺咖啡粉
- ▶ 關閉粉槽蓋
- ☑** ▶ 按單杯咖啡鍵
字幕顯示：**1 COFFEE**
開始製作咖啡，當達到預設量時自動停止。
字幕短暫顯示：**ENJOY**
後字幕顯示：**COFFEE READY**

熱鮮奶及鮮奶泡沫

有兩種方式製作熱鮮奶及鮮奶泡沫

- ☑** 定量製作熱鮮奶及鮮奶泡沫
- ☒** 不定量製作熱鮮奶及鮮奶泡沫

為確保能夠打出完美的鮮奶泡沫，請經常沖洗並清洗鮮奶發泡器，更多請參閱第6章 保養 - 簡易鮮奶發泡器”。

使用專業自動鮮奶發泡器製作熱鮮奶及鮮奶泡沫

前提：字幕顯示 **COFFEE READY**



- ▶ 取下鮮奶發泡器保護閘
- ▶ 將奶管的一端與鮮奶發泡器連接
- ▶ 將奶管的另一端放入牛奶中



- ▶ 在鮮奶發泡器下放一個杯子
- ▶ 製作熱鮮奶泡沫，專業自動鮮奶發泡器鈕轉到 ☞ 位置
- ▶ 製作熱鮮奶，專業自動鮮奶發泡器鈕轉到 ☐ 位置
- ☻ 功能選擇鈕轉到 ☐ 定量蒸氣標誌
- ☻ 按下功能選擇鈕
- 字幕顯示：MILK
- ▶ 開始製作鮮奶泡沫，當達到預設量時自動停止。
- ☻ 字幕顯示：COFFEE READY

熱水

有兩種方式製作熱水

- ☻ 定量熱水標誌
- ☻ 不定量熱水標誌

熱水可設定 低溫、中溫、高溫 三種溫度



注意

小心被濺出的熱水燙傷

- ▶ 請勿直接與肌膚接觸

前提：字幕顯示 COFFEE READY



- ▶ 在熱水出口下放一個杯子
- ☻ 功能選擇鈕轉到 ☻ 定量熱水標誌
- ☻ 按下功能選擇鈕
- 字幕顯示：TEMPERATURE
- (預設熱水度)
- ☻ **i** 在2秒內按下功能選擇鈕可以改變熱水溫度
- ▶ 開始出熱水，達到預設水量時自動停止
- 字幕顯示：COFFEE READY

5. 功能參數設定

咖啡參數




在此設定咖啡、牛奶、熱水和加奶咖啡的預設參數。

咖啡品項	水量/牛奶量	咖啡濃度	溫度
1 Espresso 單杯義式濃縮	15 ML-240 ML	☉ (極淡) ☉☉ (淡) ☉☉☉ (中) ☉☉☉☉ (濃) ☉☉☉☉☉ (極濃)	NORMAL (中溫) HIGH (高溫)
2 Espresso 雙杯義式濃縮	15 ML-240 ML /每杯	---	NORMAL (中溫) HIGH (高溫)
1 Coffee 單杯咖啡	15 ML-240 ML	☉ (極淡) ☉☉ (淡) ☉☉☉ (中) ☉☉☉☉ (濃) ☉☉☉☉☉ (極濃)	NORMAL (中溫) HIGH (高溫)
2 Coffees 雙杯咖啡	15 ML-240 ML /每杯	---	NORMAL (中溫) HIGH (高溫)
Coffeea la Carte 美式咖啡	15 ML-240 ML		NORMAL (中溫) HIGH (高溫)
Cappuccino 卡布奇諾	牛奶量： 3SEC(秒)-120 SEC(秒) 暫停時間 0 SEC(秒)-60 SEC(秒) 水量： 15 ML-240 ML	☉ (極淡) ☉☉ (淡) ☉☉☉ (中) ☉☉☉☉ (濃) ☉☉☉☉☉ (極濃)	NORMAL (中溫) HIGH (高溫)
Latte macchiato 拿鐵馬琪雅朵	牛奶量： 3SEC(秒)-120 SEC(秒) 暫停時間 0 SEC(秒)-60 SEC(秒) 水量： 15 ML-240 ML	☉ (極淡) ☉☉ (淡) ☉☉☉ (中) ☉☉☉☉ (濃) ☉☉☉☉☉ (極濃)	NORMAL (中溫) HIGH (高溫)
Milk portion 定量蒸氣	3SEC(秒)-120 SEC(秒)		

Milk 不定量蒸氣		
Hot water portion 定量熱水	15 ML - 450 ML	LOW(低溫) NORMAL(中溫) X HIGH(高溫)
Hot water 不定量熱水		

例：將單杯拿鐵馬琪雅朵咖啡的牛奶量從15 SEC設定為20 SEC，暫停時間從30 SEC設定為40 SEC，水量從45 ML設定為40 ML

前提：字幕顯示 COFFEE READY

- ▶ 打開控制鍵外蓋
-  ▶ 按住旋鈕，直至字幕顯示：MAINTENANCE
-  ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：PRODUCTS
-  ▶ 按一下旋鈕進入程序設定模式
字幕顯示：SELECT PRODUCT

i 按下您想設定的咖啡按鍵，此時不能做咖啡。

- ☰ ▶ 按下拿鐵按鍵
字幕顯示：COFFEE 45 ML
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕進入程序設定模式
字幕顯示：COFFEE 45 ML
- 🔄 ▶ 轉動旋鈕，直至
字幕顯示：COFFEE 40 ML
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕確認
字幕短暫顯示：CONFIRMED ✓
字幕顯示：COFFEE 40 ML
- 🔄 ▶ 轉動旋鈕，直至
字幕顯示：MILK 16 SEC
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕進入程序設定模式
字幕顯示：MILK 16 SEC
- 🔄 ▶ 轉動旋鈕，直至
字幕顯示：MILK 20 SEC
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕確認
字幕短暫顯示：CONFIRMED ✓
字幕顯示：MILK 20 SEC
- 🔄 ▶ 轉動旋鈕，直至
字幕顯示：PAUSE 30 SEC
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕進入程序設定模式
字幕顯示：PAUSE 30 SEC
- 🔄 ▶ 轉動旋鈕，直至
字幕顯示：PAUSE 40 SEC
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕確認
字幕短暫顯示：CONFIRMED ✓
字幕顯示：PAUSE 40 SEC
- 🔄 ▶ 轉動旋鈕，直至
字幕顯示：EXIT
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕退出
字幕顯示：SELECT PRODUCT
- 🔄 ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：EXIT
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕退出程序設定模式
字幕顯示：COFFEE READY
- ▶ 關閉控制鍵外蓋

將咖啡參數還原
成出廠時預設設定

可以隨時將咖啡參數還原成出廠時預設設定

例：將單杯義式濃縮咖啡參數還原為成出廠時預設設定
前提：咖啡機在關機OFF狀態下

- ▶ 打開控制鍵外蓋
- ▶ 同時按住設定旋鈕和單杯義式濃縮咖啡鍵，保持2秒鐘，直至
字幕顯示：**1 ESPRESSO OK**
完成對單杯義式濃縮咖啡參數的還原預設設定
必須在關機OFF狀態下執行此操作

字幕顯示：**OK**
完成對單杯和雙杯義式濃縮咖啡參數的還原預設設定
咖啡機回到關機OFF狀態下

省電模式 (E.S.M.©)

可按照如下步驟將您的咖啡機設定為省電模式
(E.S.M.©)

最多可以節省60%的電量
省電模式有三種

- 字幕顯示：**SAVE NO**
 - ◎ 咖啡機處於待機狀態，可隨時使用
 - ◎ 隨時可以使用咖啡、牛奶、熱水功能，無需等待
- 字幕顯示：**SAVE LEVEL 1**
 - ◎ 隨時可以使用咖啡、熱水功能，無需等待
 - ◎ 但是製作熱鮮奶需等待加熱時間。
- 字幕顯示：**SAVE LEVEL 2**
 - ◎ 上一杯咖啡製作完畢超過5分鐘沒有使用咖啡機，咖啡機關掉加熱器。
 - ◎ 若要再製作咖啡、鮮奶、熱水皆需等待加熱時間，需要等待機器預熱後，才能使用咖啡、熱水、牛奶功能

例：將咖啡機從**SAVE NO**改設為省電模式
SAVE LEVEL 1

前提：字幕顯示 **COFFEE READY**

- ▶ 打開控制鍵外蓋
- ⏻ ▶ 按住旋鈕，直至字幕顯示：MAINTENANCE
- ⌚ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：ECONOMY MODE -
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕進入程序設定模式
字幕顯示：SAVE NO
- ⌚ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：SAVE LEVEL 1
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕確認所選
字幕短暫顯示：CONFIRMED ✓
字幕顯示：ECONOMY MODE 1
- ⌚ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：EXIT
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕退出程序設定模式
字幕顯示：COFFEE READY
- ▶ 關閉控制鍵外蓋

時間與星期

每次電源插頭拔離插座後需要重新設定時間。

例：將時間從08:45調整為09:50

前提：字幕顯示 COFFEE READY


- ▶ 打開控制鍵外蓋
- ⏻ ▶ 按住旋鈕，直至字幕顯示：MAINTENANCE
- ⌚ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：TIME 08:45
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕進入程序設定模式
字幕顯示：TIME 08:45
- ⌚ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：TIME 09:45
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕確認小時設定
- ⌚ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：TIME 09:50
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕確認分鐘設定
字幕短暫顯示：CONFIRMED ✓
字幕顯示：WEEKDAY MONDAY [例]
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕確認設定
字幕短暫顯示：CONFIRMED ✓
字幕顯示：TIME 09:50
- ⌚ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：EXIT
按一下旋鈕退出程序設定模式
字幕顯示：COFFEE READY
- ▶ 關閉控制鍵外蓋

自動開機或關機

UNIT ON：設定自動開機時間

MACH. OFF：設定自動關機時間





















ON/OFF：設定咖啡機在一週內每一天是否要自動開機

- i** 如需設定自動開機時間，請先設定咖啡機的時間
- i** 如需使用此功能，請不要關閉總電源開關 

自動開機時間

例：設定自動開機時間為07:30（星期日除外）

前提：字幕顯示 COFFEE READY

- ▶ 打開控制鍵外蓋
 -  ▶ 按住旋鈕，直至字幕顯示：MAINTENANCE
 -  ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：UNIT ON/OFF
 -  ▶ 按一下旋鈕進入程序設定模式
字幕顯示：UNIT ON --:--
 -  ▶ 按一下旋鈕進入小時設定模式
字幕顯示：UNIT ON --:--
 -  ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：UNIT ON 07:00
 -  ▶ 按一下旋鈕確定小時
 -  ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：UNIT ON 07:30
 -  ▶ 按一下旋鈕確定分鐘，字幕短暫顯示：
CONFIRMED ✓ UNIT ON 07:30
 -  ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：ON/OFF/MON YES
 -  ▶ 按一下旋鈕進入日期設定模式
字幕顯示：ON/OFF / MON YES
 -  ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：ON/OFF/SUN YES
 -  ▶ 按一下旋鈕進入日期更改設定模式
 -  ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：ON/OFF / SUN NO
 -  ▶ 按一下旋鈕確定日期設定
字幕短暫顯示：CONFIRMED ✓
ON/OFF/SUN NO
 -  ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：EXIT
 -  ▶ 按一下旋鈕退出程序設定模式
字幕顯示：ON/OFF / MON YES
 -  ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：EXIT
 -  ▶ 按一下旋鈕退出程序設定模式
字幕顯示：UNIT ON/OFF
 -  ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：EXIT
 -  ▶ 按一下旋鈕退出程序設定模式
字幕顯示：COFFEE READY
- 關閉控制鍵外蓋

自動關機

設定自動關機時間可以幫助您節約用電，自動關機時間自最後一次使用咖啡機時開始算起

i 自動關機時間設定範圍為0.5~15個小時

例：將自動關機時間從5 HRS設定為2 HRS

前提：字幕顯示 COFFEE READY

- ▶ 打開控制鍵外蓋
- ⏻ ▶ 按住旋鈕，直至字幕顯示：MAINTENANCE
- ⌚ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：OFF AFTER 5 H
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕進入程序設定模式
字幕顯示：OFF AFTER 5 H
- ⌚ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：OFF AFTER 2 H
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕確認所選
字幕短暫顯示：CONFIRMED ✓
OFF AFTER 2 H
- ⌚ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：EXIT
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕退出程序設定模式
字幕顯示：COFFEE READY
- ▶ 關閉控制鍵外蓋











自動沖洗

可以設定開機時自動沖洗或手動沖洗咖啡機
也可以設定自動鮮奶發泡器使用後10分鐘自動沖洗或
使用後立即手動沖洗

例：將自動鮮奶發泡器使用後10分鐘自動沖洗 改設為
使用後立即手動沖洗

前提：字幕顯示 COFFEE READY

- ▶ 打開控制鍵外蓋
- ⏻ ▶ 按住旋鈕，直至字幕顯示：MAINTENANCE

-  ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：RINSE
-  ▶ 按一下旋鈕進入程序設定模式
字幕顯示：INIT RINSE MANUAL
-  ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：
CAPP RINSE AFTER 10 '
-  ▶ 按一下旋鈕進入更改設定模式
字幕顯示：CAPP RINSE AFTER 10 '
-  ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：CAPP RINSE NOW
-  ▶ 按一下旋鈕確認所選
字幕短暫顯示：CONFIRMED ✓
CAPP RINSE NOW
-  ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：EXIT
-  ▶ 按一下旋鈕退出程序設定模式
字幕顯示：RINSES
-  ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：EXIT
-  ▶ 按一下旋鈕退出程序設定模式
字幕顯示：COFFEE READY
關閉控制鍵外蓋

水量/時間表示方式 咖啡機出廠時已設定過水量/時間表示方式，您可以自行更改

水量 - ml或oz

時間 - 24 HRS或 AM/PM

例：將水量表示方式從ML設定為OZ

前提：字幕顯示 COFFEE READY

- ▶ 打開控制鍵外蓋
- ⏻ ▶ 按住旋鈕，直至字幕顯示：MAINTENANCE
- ⌚ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：
SETTINGS 24HRS/ML
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕進入程序設定模式
字幕顯示：SETTINGS 24HRS
- ⌚ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：SETTINGS ML
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕進入程序設定模式
字幕顯示：SETTINGS ML
- ⌚ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：SETTINGS OZ
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕確認所選
字幕短暫顯示：CONFIRMED ✓
SETTINGS OZ
- ⌚ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：EXIT
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕退出程序設定模式
字幕顯示：SETTINGS 24HRS/ML
- ⌚ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：EXIT
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕退出程序設定模式
字幕顯示：COFFEE READY
關閉控制鍵外蓋

語言

請按以下方式設定咖啡機的顯示語言。

例：將咖啡機顯示語言從英語ENGLISH設定為德語
DEUTSCH

前提：字幕顯示 COFFEE READY

- ▶ 打開控制鍵外蓋
- ⏻ ▶ 按住旋鈕，直至字幕顯示：MAINTENANCE
- ⌚ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：LANGUAGE ENGLISH
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕進入程序設定模式
字幕顯示：LANGUAGE ENGLISH
- ⌚ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：SPRACHE DEUTSCH
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕確認所選，字幕顯示：
GESPEICHERT ✓ SPRACHE DEUTSCH E
- ⌚ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：EXIT
- ⏻ ▶ 按一下旋鈕退出程序設定模式
▶ 字幕顯示：BEREIT WAHLEN
▶ 關閉控制鍵外蓋

6. 保養

本章將介紹咖啡機整合的保養程序：

- 咖啡機沖洗
- 更換濾芯
- 咖啡機清洗
- 咖啡機除垢
- 鮮奶發泡器沖洗
- 鮮奶發泡器清洗

i 當咖啡機提示您需要清洗、除垢、更換濾芯時，請及時按照提示步驟操作。

保養提示

注意每日保養咖啡機不僅可以確保每一杯咖啡的口感，而且可以延長您咖啡機的使用壽命。

- 清空粉渣盒和廢水盤，並在溫水中清洗乾淨
- 在清水中清洗水箱
- 分解專業鮮奶發泡器並進行清洗
- 用柔軟濕布擦拭咖啡機表面

咖啡機沖洗

咖啡機每次開機預熱後，字幕將提示沖洗咖啡機，按維護鍵咖啡機啟動開機沖洗程序，或自動啟動沖洗程序。咖啡機每次關機時都將自動進行沖洗。

您也可以在任何時間手動啟動咖啡機沖洗程序。

前提：字幕顯示 **COFFEE READY**




- ▶ 在咖啡出口下放一個容器
- ▶ 打開控制鍵外蓋
- ▶ 按住旋鈕，直至字幕顯示：**MAINTENANCE**
- ▶ 按一下旋鈕進入程序設定模式
字幕顯示：**CLEAN CAPPUCCINO**
- ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：**RINSE MACHINE**
- ▶ 按一下旋鈕啟動沖洗程序，
字幕顯示：**MACHINE RINSING**
沖洗完畢後自動停止，咖啡機可以正常使用了
- ▶ 關閉控制鍵外蓋

更換濾芯

- i** 在過濾了50公升水後，或濾芯安裝了2個月後，字幕會提示更換濾芯
- i** 如果未安裝濾芯，咖啡機不會提示更換濾芯
- @** 您還可以在我們的網站www.eurocafe.jura.com上打開flash短片，虛擬助手將幫助您瞭解更多信息。

提示更換濾芯

當咖啡機提示需要更換濾芯時，請按如下步驟操作：

前提：字幕顯示 COFFEE READY/CHANGE FILTER
維護鍵  燈亮





- ⚠** ▶ 按維護鍵，字幕顯示：DURATION 2 MIN./START YES
- i** 若是稍後才更換濾芯，則轉動旋鈕，直至字幕顯示：START NO按一下旋鈕跳出維護程序，字幕繼續顯示CHANGE FILTER
- ▶ 若是繼續完成更換濾芯按照下列步驟
- ⚠** ▶ 按維護鍵，字幕顯示：CHANGE FILTER/PRESS RINSE
- ▶ 取出水箱並清空
- ▶ 打開水箱中的濾芯固定支架，取出舊的濾芯
- ▶ 將新的濾芯裝入水箱
- ▶ 將濾芯固定支架復位
- ▶ 在水箱中注入清水，安裝回咖啡機
- ▶ 在專業鮮奶發泡器出口下放置一個容器（容量不小於500毫升）
- i** 如果使用的是專業鮮奶發泡器，請將鮮奶發泡器調至蒸汽功能 
- ⚠** ▶ 按維護鍵，字幕顯示：FILTER RINSING
- ▶ 咖啡機開始沖洗濾芯，蒸汽噴口有水流出
- i** 可以按任意鍵中止濾芯沖洗
- i** 水箱中的水可能會有輕微變色，但是並不會影響咖啡口感，也不會危害健康

當使用了約500毫升水後，濾芯沖洗自動停止，咖啡機可以正常使用了



手動更換濾芯

您還可以隨時手動更換濾芯

前提：字幕顯示 COFFEE READY

- ▶ 打開控制鍵外蓋
-  ▶ 按住旋鈕，直至字幕顯示：MAINTENANCE
-  ▶ 按一下旋鈕進入程序設定模式

字幕顯示：CLEAN CAPPUCCINO

-  ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：CHANGE FILTER
-  ▶ 按一下旋鈕，字幕顯示：DURATION 2 MIN./START YES
- ▶ 關閉控制鍵外蓋
- ▶ 按照“提示更換濾芯”第二步開始操作




咖啡機清洗

當咖啡機製作了220杯咖啡或開機沖洗了 80次後，字幕會提示需要清洗機器

注意


如果選用了不合適的藥片將對您的咖啡機造成損傷，並且在咖啡機內部管道會留下殘留雜質



▶ 請從您的JURA經銷商處購取專業清洗藥片

-  整個清洗過程大約持續20分鐘
-  一旦啟動了清洗程序請不要中途停止
-  優瑞專業清洗藥片可從授權經銷商處購得

@ 您還可以在我們的網站www.eurocafe.jura.com上打開flash短片，虛擬助手將幫助您瞭解更多信息。

提示清洗咖啡機

前提：字幕顯示 COFFEE READY / CLEAN MACHINE
維護鍵  燈亮

-  ▶ 按維護鍵，字幕顯示：DURATION 20 MIN./START YES
-  若是稍後才做清洗咖啡機，則轉動旋鈕，直至字幕顯示：START NO按一下旋鈕跳出維護程序，字幕繼續顯示 CLEAN MACHINE

- ▶ 若是繼續完成清洗程序按照下列步驟

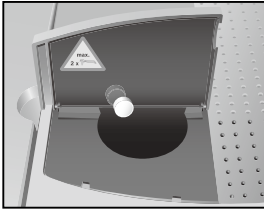


- ▶ 按維護鍵，字幕顯示：EMPTY TRAY
- ▶ 取出廢水盤及粉渣盒，清空後安裝回咖啡機
字幕顯示：PRESS RINSE
維護鍵 燈亮

- ▶ 在咖啡出口和鮮奶發泡器下各放置一個容器

- ▶ 按維護鍵，字幕顯示：CLEANS
- 咖啡出口有水流出
- 此過程中止，字幕顯示：ADD TABLET/
PRESS RINSE

- ▶ 打開粉槽蓋
- ▶ 取一粒清洗藥片放入粉槽
- ▶ 關閉粉槽蓋



- ▶ 按維護鍵
字幕顯示：CLEANS
- 咖啡出口和鮮奶發泡器有水流出
- 此過程中止，字幕顯示：EMPTY TRAY
- ▶ 取出廢水盤及粉渣盒，清空後安裝回咖啡機
咖啡機清洗程序完成，可以正常使用了

手動清洗咖啡機

您還可以隨時手動清洗咖啡機。

前提：字幕顯示 COFFEE READY

- ▶ 打開控制鍵外蓋
- ▶ 按住旋鈕，直至字幕顯示：MAINTENANCE
- ▶ 按一下旋鈕進入程序設定模式
字幕顯示：CLEAN CAPPUCCINO
- ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：CLEAN MACHINE
- ▶ 按一下旋鈕，字幕顯示：
DURATION 20 MIN./START YES
- ▶ 按照“提示清洗咖啡機”第二步開始操作
- ▶ 關閉控制鍵外蓋

咖啡機除垢

咖啡機的日常使用會沉積石灰質，石灰化程度會根據當地水硬度而不同，當需要除垢時咖啡機會自動提示。



注意

除垢藥片會對皮膚及眼睛產生刺激，因此：

- ▶ 避免除垢藥片接觸皮膚或眼睛
- ▶ 如有接觸請及時用清水沖洗乾淨，不慎入眼時請遵醫囑

注意

如果選用了不合適的藥片將對您的咖啡機造成損傷，並且在咖啡機內部管道會留下殘留雜質

- ▶ 請從您的JURA經銷商處購取專業除垢藥片

注意

除垢如果被中止將對咖啡機造成損傷，因此：

- ▶ 一旦啟動了除垢程序請不要中途停止

注意

如果除垢藥片或液體接觸到皮膚表面

- ▶ 請立即用清水沖洗乾淨
-

i 整個除垢過程大約持續45分鐘

i 優瑞專用除垢藥片可從授權經銷商處購得

i 如果使用了濾芯，咖啡機將不再提示除垢

如果使用了濾芯，又想執行除垢程序，需將濾芯取出

@ 您還可以在我們的網站www.eurocafe.jura.com上打開flash短片，虛擬助手將幫助您瞭解更多信息。

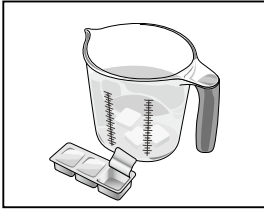
提示除垢咖啡機

前提：字幕顯示 **COFFEE READY/DECALCIFY MACHINE** 維護鍵 **▲** 燈亮

▲ ▶ 按維護鍵，字幕顯示：**DURATION 45 MIN./START YES**

i ▶ 若是稍後才做執行除垢，則轉動旋鈕，直至字幕顯示：**START NO**按一下旋鈕跳出維護程序，字幕繼續顯示**DECALCIFY MACHINE**

▲ ▶ 若是繼續完成更換濾芯按照下列步驟



- ▲ ▶ 按維護鍵，字幕顯示：EMPTY TRAY
- ▶ 取出廢水盤及粉渣盒，清空後安裝回咖啡機
字幕顯示：SOLVENT IN TANK
- ▶ 取出水箱並清空
- ▶ 將三粒除垢藥片充分溶解在600毫升清水中
- ▶ 然後將此混合液體倒入水箱中並放回咖啡機
字幕顯示：SOLVENT IN TANK/PRESS RINSE
維護鍵 ▲ 燈亮
- ▶ 取下鮮奶發泡器
- ▶ 在鮮奶發泡器連接處下放置一個容器
(容量大於500毫升)
- ▲ ▶ 按維護鍵，字幕顯示：DECALCS
水從熱水出口和鮮奶發泡器連接處流出
除垢過程中，維護鍵 ▲ 燈閃爍
此過程自動中止，字幕顯示：EMPTY TRAY
- ▶ 清空容器
- ▶ 取出廢水盤及粉渣盒，清空後安裝回咖啡機
字幕顯示：RINSE WATER TANK/FILL
WATER TANK
- ▶ 取出水箱徹底清洗
- ▶ 裝滿清水後放回咖啡機
字幕顯示：PRESS RINSE
維護鍵 ▲ 燈亮
- ▶ 安裝好鮮奶發泡器
- ▶ 在鮮奶發泡器出口下放置一個容器
- ▲ ▶ 按維護鍵，水從鮮奶發泡器出口流出
字幕顯示：DECALCS
此過程自動停止，字幕顯示：HEATING UP
MACHINE RINSING
水從咖啡出口流出，此過程自動停止
字幕顯示：EMPTY TRAY
- ▶ 取出廢水盤及粉渣盒，清空後安裝回咖啡機
咖啡機除垢程序完成，開始預熱，可以正常使用了

i 如果除垢程序被意外中止，請徹底清洗水箱

手動除垢咖啡機

您還可以隨時手動除垢咖啡機。

前提：字幕顯示 COFFEE READY

- ▶ 打開控制鍵外蓋
- ⌚ ▶ 按住旋鈕，直至字幕顯示：MAINTENANCE
- ⌚ ▶ 按一下旋鈕進入程序設定模式
字幕顯示：CLEAN CAPPUCCINO
- ⌚ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：DECALCIFY
MACHINE
- ⌚ ▶ 按一下旋鈕
字幕顯示：DURATION 45 MIN./START YES
- ▶ 按照“提示除垢咖啡機”第二步開始操作
- ▶ 關閉控制鍵外蓋

沖洗專業鮮奶發泡器

提示沖洗專業鮮奶發泡器



手動沖洗專業鮮奶發泡器



為確保打出完美的鮮奶泡沫，請每次使用過鮮奶發泡器後，沖洗鮮奶發泡器。

當使用過牛奶功能10分鐘後，咖啡機自動提示沖洗簡易鮮奶發泡器

前提：字幕顯示 COFFEE READY /RINSE
CAPPUCCINO

維護鍵 ♣ 燈亮

- ▶ 在鮮奶發泡器下放置一個容器
- ▶ 將專業鮮奶發泡器轉至蒸氣位置⬇
- ♣ ▶ 按維護鍵，字幕顯示：CAPPU. RINSING
開始沖洗鮮奶發泡器
此過程自動停止，字幕顯示：COFFEE READY

您還可以隨時手動沖洗專業鮮奶發泡器

前提：字幕顯示 COFFEE READY

- ▶ 在鮮奶發泡器下放置一個容器
- ▶ 將專業鮮奶發泡器轉至蒸氣位置⬇
- ▶ 打開控制鍵外蓋
- ⌚ ▶ 按住旋鈕，直至字幕顯示：MAINTENANCE
- ⌚ ▶ 按一下旋鈕進入程序設定模式
字幕顯示：CLEAN CAPPUCCINO
- ⌚ ▶ 轉動旋鈕，直至字幕顯示：RINSE CAPPUCCINO
- ⌚ ▶ 按一下旋鈕，字幕顯示：CAPPU. RINSING
開始沖洗鮮奶發泡器
- ▶ 此過程自動停止，字幕顯示：COFFEE READY
關閉控制鍵外蓋

清洗專業鮮奶發泡器

注意

為確保打出完美的鮮奶泡沫，請每日清洗鮮奶發泡器









如果選用了不合適的藥片將對您的咖啡機造成損傷，並且在咖啡機內部管道會留下殘留雜質

▶ 請從您的JURA經銷商處購取專業清洗藥水

- i** 咖啡機不會提示清洗鮮奶發泡器
- i** 請從您的JURA經銷商處購取鮮奶發泡器專用清洗藥水
- @ 您還可以在我們的網站www.eurocafe.jura.com上打開flash短片，虛擬助手將幫助您瞭解更多信息。

手動清洗專業鮮奶發泡器

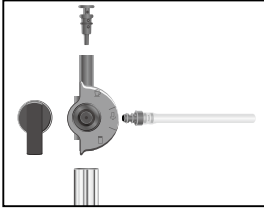
前提：字幕顯示 **COFFEE READY**

- ▶ 打開控制鍵外蓋
-  ▶ 按住旋鈕，直至字幕顯示：**MAINTENANCE**
-  ▶ 按一下旋鈕進入程序設定界面
字幕顯示：**CLEAN CAPPUCCINO**
-  ▶ 按一下旋鈕，字幕顯示：**CLEANER FOR CAPPU.**
維護鍵  燈亮
- ▶ 將奶管從牛奶中取出
- ▶ 將一瓶蓋（不超過15毫升）鮮奶發泡器專用清洗藥水溶於250毫升清水中
- ▶ 將奶管連接牛奶的一端放入此混合液體中將鮮奶發泡器調至鮮奶泡沫  或牛奶  功能
- ▶ 在鮮奶發泡器出口下放一個容器
-  ▶ 按維護鍵，字幕顯示：**CAPPUCCINO/CLEANS**
開始清洗鮮奶發泡器和奶管，並自動停止
字幕顯示：**WATER FOR CAPPUCCINO**
- ▶ 將盛清洗溶液的容器徹底清洗，倒入250毫升清水，將奶管連接牛奶的一端放入其中
- ▶ 將放在鮮奶發泡器出口下的容器清空後放回原位
-  ▶ 按維護鍵，字幕顯示：**CAPPUCCINO/CLEANS**
開始清洗鮮奶發泡器和奶管，並自動停止
字幕顯示：**COFFEE READY**
- ▶ 關閉控制鍵外蓋

隨提示清洗專業鮮奶發泡器

當使用專業鮮奶發泡器而尚未清洗時就關機，當關機時字幕顯示：**CLEAN CAPPUCCINO** 此時可以按一下維護鍵按一下旋鈕，字幕顯示：**CLEANER FOR CAPPU**。按照“手動清洗專業鮮奶發泡器”第五步開始操作

分解專業鮮奶發泡器

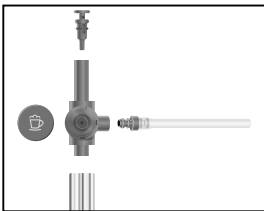


- ▶ 小心取下整個鮮奶發泡器
- ▶ 將鮮奶發泡器各部件完全分解
- ▶ 在流水下徹底沖洗各部件
- ▶ 重新組裝鮮奶發泡器

i 重新組裝時請確保各部件正確牢固的安裝回原位

- ▶ 將鮮奶發泡器安裝回咖啡機

分解簡易鮮奶發泡器



- ▶ 小心取下整個鮮奶發泡器
- ▶ 將鮮奶發泡器各部件完全分解
- ▶ 在流水下徹底沖洗各部件
- ▶ 重新組裝鮮奶發泡器

i 重新組裝時請確保各部件正確牢固的安裝回原位

- ▶ 將鮮奶發泡器安裝回咖啡機



取出磨豆機內異物

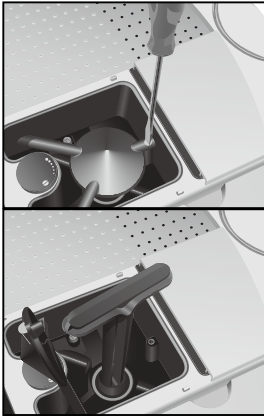
即使是高級咖啡豆也難免有時混入雜物，而卡住磨豆機刀片



警告

磨豆器運轉時請小心不要將手指插入其中，因此：

- ▶ 如需進行磨豆器的維護，必須先斷開咖啡機電源 
- ▶ 關閉咖啡機總電源開關 



- ▶ 打開豆槽蓋和密封蓋
- ▶ 用吸塵器將豆槽清理乾淨
- ▶ 拆除豆槽裏的螺絲，拆除保護擋板
- ▶ 插入調節器
- ▶ 逆時針轉動調節器直至雜質可以被排除
- ▶ 用吸塵器清理乾淨
- ▶ 裝回保護擋板並安裝螺絲
- ▶ 在豆槽中添加新鮮的咖啡豆
- ▶ 蓋上豆槽蓋和密封蓋



清潔豆槽

久而久之豆槽內表面會累積咖啡豆表層的油脂，不新鮮的油脂會影響咖啡的口感，因此請經常清潔豆槽。





警告

磨豆器運轉時請小心不要將手指插入其中，因此：

- ▶ 如需進行磨豆器的維護，必須先斷開咖啡機電源 
- ▶ 關閉咖啡機總電源開關 

前提：字幕顯示 READY/FILL BEANS

-  ▶ 按開/關鍵關閉咖啡機
-  ▶ 關閉咖啡機總電源開關
- ▶ 打開豆槽蓋和密封蓋
- ▶ 用柔軟的乾布將豆槽擦乾淨
- ▶ 在豆槽中加滿咖啡豆，並蓋上密封蓋和豆槽蓋

清潔水箱

久而久之水箱內會積澱石灰質，因此請經常清洗水箱並除垢。

- ▶ 取出水箱
- ▶ 如果使用了濾芯請將其取下
- ▶ 倒入適量普通清洗劑徹底清洗水箱
- ▶ 將水箱在清水中沖洗清洗
- ▶ 如果使用濾芯此時將其安裝回水箱
- ▶ 在水箱中加入清水裝回咖啡機

7. 濾芯 - 咖啡品質的保證

宛如清泉般純淨

飲用過真正泉水的人都能很容易品嚐出自然純淨的泉水與經過多道工序處理的自來水之間的區別。JURA CLARIS濾芯的工作原理就是將當地供水的水硬度PH值調整為接近泉水的中性，保護咖啡機加熱器中管路不會被石灰質阻塞，從而延長咖啡機的使用壽命。

每一杯新鮮過濾

JURA CLARIS濾芯能夠保證製作每一杯咖啡/茶的水都新鮮過濾，專為優瑞咖啡機設計，只需輕鬆置於水箱中，恰到好處的中和水中的PH值。

效果顯著

您將見證它的顯著效果。如果不使用濾芯，水中的石灰質會日益沾黏於咖啡機的鍋爐、水管等中，日積月累便會造成堵塞，以致無法做咖啡而損壞機器。不僅如此，石灰質積澱還會導致鍋爐無法正常加熱，即溫度達不到要求，咖啡和茶的口感就便會隨之下降。

品質保證

正如在外面買咖啡一樣，好咖啡才會有人買，純淨的水質才能做出口感醇正的好咖啡，使用了JURA CLARIS濾芯您將親身體會到其中的不同。

從此告別積垢

JURA CLARIS濾芯使您的咖啡機從此告別積垢，從而延長機器使用壽命。我們建議當水硬度高於 10° （德國標準）時需要使用濾芯。在隨機贈送的配件包中有水硬度試紙，可以用來測試當地的水硬度。

保養與儲藏

如果您將長時間不使用咖啡機，請取出濾芯，如果您僅是想要清洗水箱，請使用普通清洗劑即可。

如果您將長時間不使用咖啡機，請照此方式儲藏：

- 將濾芯從水箱中取出
- 在玻璃杯中倒入約2釐米高的清水
- 將濾芯置於其中然後放進冰箱保存

我們建議再次使用咖啡機時，先用0.5升水將咖啡機徹底沖洗，水可能會有輕微變色，但並不會影響咖啡口感，也不會危害健康。

8. 提示訊息

提示	原因	解決辦法
FILL WATER TANK	水箱沒水了，此時不能使用咖啡、熱水、牛奶功能。	▶ 水箱中加水(參閱第2章初次使用-加水)
EMPTY GROUNDS	粉渣盒已滿，此時不能做咖啡，但是可以使用熱水、牛奶功能。	▶ 清空粉渣盒和廢水盤
EMPTY TRAY	廢水盤已滿，此時不能做咖啡、熱水、牛奶功能。	▶ 清空粉渣盒和廢水盤
TRAY MISSING	廢水盤沒有放好，此時不能使用咖啡、熱水、牛奶功能。	▶ 放好廢水盤 ▶ 將廢水盤底部金屬片擦乾
PRESS RINSE	需要沖洗咖啡機	▶ 按維護鍵啟動沖洗程序
FILL BEANS	豆槽沒豆了，此時不能做咖啡，但是可以使用熱水、牛奶功能。	▶ 豆槽中加豆(參閱第2章初次使用-加豆)
COFFEE READY / RINSE CAPPUCCINO	需要沖洗鮮奶泡沫系統	▶ 按維護鍵啟動沖洗程序
COFFEE READY / CLEAN MACHINE	當製作了220杯咖啡或80次開機沖洗後，咖啡機需要清洗	▶ 清洗咖啡機(參閱第6章保養-咖啡機清洗)
COFFEE READY / CLEAN NOW	當提示清洗咖啡機時，不清洗且繼續使用達一定杯數時	▶ 清洗咖啡機(參閱第6章保養-咖啡機清洗)
COFFEE READY / DECALCIFY MACHINE	咖啡機需要除垢	▶ 將咖啡機除垢(參閱第6章保養-咖啡機除垢)
COFFEE READY / DECALCIFY NOW	當提示咖啡機除垢時，不除垢且繼續使用達一定杯數時	▶ 將咖啡機除垢(參閱第6章保養-咖啡機除垢)
COFFEE READY / CHANGE FILTER	濾芯安裝2個月或過濾了50升水後，需要更換濾芯	▶ 更換濾芯(參閱第6章保養-更換濾芯)
COFFEE READY / CHANGE NOW	當提示咖啡機更換濾芯，不更換濾芯且繼續使用達一定杯數時	▶ 更換濾芯(參閱第6章保養-更換濾芯)

NOT ENOUGH
PRE- GROUND

粉槽中咖啡粉量不夠

- ▶ 下次使用咖啡粉做咖啡時增加咖啡粉量(參閱第4章製作咖啡-用咖啡粉做咖啡)

9. 故障排除

問題	原因	解決辦法
磨豆器發出噪音	磨豆器中有異物	▶ (參閱第6章 取出磨豆機內異物)
鮮奶發泡器無法打出足夠的鮮奶泡沫	鮮奶發泡器需要清洗	▶ 清洗鮮奶發泡器(參閱第6章保養-專業鮮奶發泡器”)
咖啡出口出咖啡不通暢	咖啡研磨得過細，或使用的咖啡粉太細	▶ 將磨豆器調整磨豆程度稍粗(參閱第2章初次使用-磨豆器調整”)
無法設定水硬度	使用濾芯	▶ 停止使用濾芯
字幕顯示：FILL BEANS 但此時豆槽中已加滿豆	咖啡豆未進入磨豆器中	▶ 製作一杯咖啡 ▶ 咖啡豆太潮溼造成磨豆刀片沾黏送至JURA授權維修中心
字幕顯示：FILL WATER TANK 但此時水箱中已加滿水	水位器壞了	▶ 清潔水箱(參閱第6章保養-清潔水箱”)
字幕顯示：ERROR 2	咖啡機被長時間置於寒冷的地方，無法正常加熱	▶ 將咖啡機移至溫暖的地方
字幕顯示：ERROR	-	▶ 關閉咖啡機總電源，送至JURA授權維修中心(參閱第12章授權維修中心”)

10. 運輸與回收處理

運輸 / 清空系統 請保存好機器的外包裝箱，以便今後運輸時使用。

機器在運輸前必須徹底清空。

前提：咖啡機關機



- ▶ 小心取下鮮奶發泡器或熱水出口
- ▶ 在鮮奶發泡器/熱水出口連接處下放一個容器
- ▶ 取出水箱並清空
- ⚠ 按維護鍵，直至字幕顯示：**SYSTEM
EMPTYING**
- ▶ 鮮奶發泡器/熱水出口連接處有蒸汽噴出
咖啡機停止出蒸汽，咖啡機自動關機
- ▶ 關閉咖啡機總電源開關

i 當再次使用咖啡機時需要重新載入系統（參閱第2章初次使用-初次使用”）。

回收



舊機器中的部分零件仍有重新利用價值，請注意環保回收處理。

11. 技術參數

咖啡機銘牌

i 額定電流和電壓均通過安全測試，請嚴格遵守。

在咖啡機底部貼有銘牌，其中：

■ VAC = 伏特交流電

■ W = 輸出電功率

CE 通過EU認證

(S) 由ESTI (Swiss Federal Inspectorate for Heavy Current Installation) 頒發的，符合低壓電器和電磁適應性要求 (VEMV)

(UL) 通過安全檢驗實驗室認證
(Underwriters Laboratories Inc.)

(C) 通過澳大利亞SAA認證

(E) 通過台灣商檢局安規認證

技術參數

電壓	120 V AC, 60Hz	
功率	1250 W	
安全認證	(E)	
耗電 (未啟動省電模式)	40 瓦小時/xs90	23瓦小時/s9
耗電 (啟動省電模式1)	20瓦小時/xs90	16瓦小時/s9
耗電 (啟動省電模式2)	15瓦小時/xs90	14瓦小時h/s9
幫浦壓力	恆壓 15bar	
水箱	5.7公升/xs90	2.8公升L/s9
豆槽	750 公克/xs90	280公克/s9
粉渣盒	40塊/xs90	20塊/s9
電源線長度	1.1 公尺	
淨重	13.8 公斤/xs90	13.3公斤/s9
體積 (W×H×D)	41×47×39公分 /xs90	
體積 (W×H×D)	34.5×37×39公分/s9	

12. 授權維修中心

A

Australia 澳大利亞

Global Coffee Solutions Pty Ltd

客服中心 電話：+61 1300 552 883
傳真：+61 0242 846 099
E-mail：
info@globalcoffee.com.au

營業時間 週一 ~ 週五
8:00 ~ 17:00

地址 5/77 Jardine Street,
Fairy Meadow NSW 2591

B

Bangladesh 孟加拉國
請與新加坡客服中心聯繫

Brunei 文萊
請與馬來西亞群島（東）客服中心聯繫

Burma 緬甸
請與新加坡客服中心聯繫

C

Cambodia 柬埔寨
請與新加坡客服中心聯繫

Canada 加拿大
Faema Canada

客服中心 電話：+416 535 1555
傳真：+416 535 3843
E-mail：
espresso@faema.net

營業時間 週一 ~ 週五
9:00 ~ 18:00
週六
10:00 ~ 17:00

地址 672 Dupont Street, Suite
201 Toronto, Ontario M6G 1Z6

China 中國

Shanghai HJ Coffee Co., Ltd
上海齊架經貿有限公司

客服中心 電話：+86 21 6294 0690
(ext.31)
傳真：+86 21 62099143
E-mail：
service@hjcoffee.com

營業時間 週一 ~ 週五
9:00 ~ 17:30

地址 Room D 3F, Building One
543 Xinhua Road,
Shanghai
200052 China
上海市長寧區新華路543號
1號樓3樓D座

Czech Republic 捷克
Petarco, Spol. S R.O.

客服中心 電話：+420 775 997 557
E-mail：
dokladal@juraswiss.cz

營業時間 週週一 ~ 週四
9:00 ~ 17:00
週五
9:00 ~ 15:00

地址 Petarco, S R.O.
Udolni 5, CZ-602 00 Brno

D

Denmark 丹麥
Scandinavian Coffee System Aps

客服中心 電話：+45 7020 7333
傳真：+45 7020 7343
E-mail：
service@coffeesystem.om

營業時間 週一 ~ 週四
9:00 ~ 16:30
週五
9:00 ~ 16:00

地址 Tordenskjoldsgade 19
DK-1055 Kobenhavn K

E

Estonia 愛沙尼亞
Infomelton, Tallinn

客服中心 電話：+372 651 8855
傳真：+45 7020 7343
E-mail：
lavazza@lavazza.ee

營業時間 週一 ~ 週五
9:00 ~ 17:00

地址 Weizenbergi 27
Tallinn 10150, Estonia

F

Finland 芬蘭
Home Appliance Broker HAB Oy

客服中心 電話：+358 207 300 090
E-mail：
info@haboy.fi

營業時間 週一 ~ 週五
8:00 ~ 16:00
週六
10:00 ~ 17:00

代理商地址 Petrarco, S R.O.
Udolni 5, CZ-602 00 Brno

維修中心地址 Monilaite – Thomeko Oy
Salpakuja 6, 01200 Vantaa

G

Greece 希臘
Coffee Connection S.A.

客服中心 電話：+30 210 66 40 640
E-mail：
coffeeway@coffeeway.com

營業時間 週一 ~ 週五
9:00 ~ 17:00

地址 Agiou Louka str. Peania
Attica 190 02, Greece

H

Hong Kong PRC 香港
Pacific Coffee Company Ltd

客服中心 電話：+852 2805 1627
E-mail：
sales@pacificcoffee.com

營業時間 週一 ~ 週五
9:00 ~ 15:00
週六
19:00 ~ 13:00

地址 701-704 Hollywood Center
233 Hollywood Road
Sheung Wan, Hong Kong

I

Iceland 冰島
karl k. karlsson

客服中心 電話：+354 540 9003
E-mail：
karik@karisson.is

營業時間 週一 ~ 週五
8:00 ~ 16:00

地址 Skutuvogur 5,
104 Reykjavik,
Iceland

Indonesia Bali 印尼巴厘島
Bhineka Jaya

客服中心 電話：+62 361 724 746
E-mail：
vivi@kopibali.com

營業時間 週一 ~ 週五
8:30 ~ 16:30

地址 JL. Pulau Moyo 9A,
Denpasar Bali, Indonesia

Indonesia Jakarta 印尼雅加達
Sukses Pratama Jaya P.T.

客服中心 電話：+62 21 6331177
傳真：+62 21 63857008
E-mail：
cs@suprajaya.com

地址 K.H. Hasyim Ashari 125
Pusat Niaga Roxy Mas
Blok C.4 No.14-15
Jakarta 10150,Indonesia

Israel 以色列
J.Feffer l.t.d.

客服中心 電話：+972 353 350 38
傳真：+972 353 305 54
E-mail：
feffer-j@barak-online.net

營業時間 週一 ~ 週四
8:00 ~ 18:00
週五
9:00 ~ 13:00

地址 9, Simtat Ma'ale Hachoma
Ind. Zone
Or-Yehuda 60370, Israel

K

Korea 韓國
HLI Company Limited

客服中心 電話：+82 234 522 127
傳真：+82 345 229 50
E-mail：
wu_lee@hlikorea.com

營業時間 週一 ~ 週五
9:00 ~ 18:00

地址 7 floor, Sungwon Bldg
Yeoksam-Dong, Kangnam-Ku
Seoul, Korea

L

Labuan 納閩島
請與馬來群島（東）客服中心聯繫

Latvia 拉托維亞
Crema Sia

客服中心 電話：+371 7244 082
+371 266 22888

營業時間 週一 ~ 週五
10:00 ~ 17:00

地址 Gertrudes 86, Riga, LV-1009

ILithuania 立陶宛
JSC Pretendentas

客服中心 電話：+370 315 73442
傳真：+370 650 84779
E-mail：
alma@pretendentas.lt

營業時間 週一 ~ 週五
9:00 ~ 18:00

地址 LT-62161 Alytus, str. Ulonu 33

M

Macau 澳門
請與香港客服中心聯繫

Malaysia, East 馬來群島（東）
HLI Company Limited

客服中心 電話：+60 88 456 100,-200
傳真：+60 88 241 600
E-mail：
jura@ricmas-malaysia.com

營業時間 週一 ~ 週五
9:00 ~ 17:30

地址 Unit #E3-8, 3rd Floor
Block E, Plaza Tanjung Aru
Jalan Mat Salleh, Tanjung
Aru
88150 Kota Kinabalu
Sabah, Malaysia

N

New Zealand 新西蘭

Euro Espresso Ltd.

客服中心 電話：+64 9277 1334
傳真：+64 9277 9375
E-mail：
info@euroespresso.co.nz

營業時間 週一 ~ 週五
8:30 ~ 17:00

地址 6 Mepal Place, Manukau
City Auckland
PO Box 76-342, Manukau
City Auckland 1730

Norway 挪威

Black Cat Kaffe og Tehus AS

客服中心 電話：+47 22 06 29 90
傳真：+47 22 06 29 99
E-mail：
info@blackcatkaffeogtehus.no

營業時間 週一 ~ 週五
8:30 ~ 16:30

地址 Aslakveien 20h, 0753 Oslo

P

Philippinesv 菲律賓

Pacific Continental Company Inc.

客服中心 電話：+63 2550 3216
傳真：+63 2831 8314
E-mail：
jura@conlinscoffee.com

營業時間 週一 ~ 週五
9:00 ~ 18:00

地址 2753 Park Avenue
Pasay City
Metro Manila 1300,
Philippines

Puerto Rico 波多黎各

ProExpo CA Consultores S.A.

客服中心 電話：+506 234 7404
傳真：+506 253 5296
E-mail：
info@grupocapresso.com

地址 P.O. Box 75-2120
Calle Blancos, San Jose

S

Saudi Arabia 沙烏地阿拉伯

Saudi Marketing Solutions, Riyadh

客服中心 電話：+9661 201 2053
傳真：+9661 201 2056
E-mail：
info@sms-arabia.com

營業時間 週六 ~ 週三
9:00 ~ 13:00
17:00 ~ 21:00

代理商地址 P.O. Box 12679 Jeddah
21483

維修中心地址 Aruba&Muhandis Musad
Al-Anqari Street
Intersection Riyadh
Saudi Arabia

Singapore 新加坡

Ricmas International Pte. Ltd.

客服中心 電話：+65 6562 8853
傳真：+65 6562 8854
E-mail：
jura@ricmas.com

營業時間 週一 ~ 週五
9:00 ~ 17:30

地址 25 International Business
Park
German Center #01-57/58
Singapore 609916

South Africa 南非
International Coffee Equipment CC

客服中心 電話：+627 11 708 2481
-mail :
jura@conlinscoffee.com

營業時間 週一 ~ 週五
8:00 ~ 17:00
週六
8:00 ~ 13:00

地址 475/3 Hans Strydom Drive
KHA Sand

T

Taiwan 臺灣
Eurocafe Corporation

客服中心 電話：+886 2 2827 2683
傳真：+886 2 2822 5797
E-mail :
service@eurocafe.com.tw

營業時間 週一 ~ 週五
9:00 ~ 18:00

地址 2F, No.251 Sec.2 His An Street
Pei-Tou District
Taipei, Taiwan

Thailand 泰國
Ricmas (Tailand) Co., Ltd.

客服中心 電話：+66 2262 0543
傳真：+66 2262 0542
E-mail :
jura@ricmas-thailand.com

營業時間 週一 ~ 週五
9:00 ~ 17:00

地址 55 Biohouse Building
Sukhumvit 39 Rd.
Klongtan-nue, Wattana
Bangkok 10110, Thailand

Turkey 土耳其
John's Coffee

客服中心 電話：+90 216 420 2400
傳真：+90 216 313 5632
E-mail :
info@johnscoffee.com.tr

營業時間 週一 ~ 週五
8:30 ~ 18:00

地址 Imes Sanai Sitesi C blok 308
Sok
Yukari Dudullu-Istanbul,
34776

U

United Arab Emirates 阿拉伯
Boncage Middle East LLC.

客服中心 電話：+97 14 28 28 742
E-mail :
service@eurocafe.com.tw

營業時間 週一 ~ 週四
8:30 ~ 17:30

地址 P.O. Box 74044
Dubai, United Arab Emirates

United Kingdom 英國
Fairfax Coffee Ltd, London

客服中心 電話：+44 20 7722 7646
傳真：+44 20 77 222 333
E-mail :
info@fairfaxcookshop.com

營業時間 週一 ~ 週五
9:00 ~ 17:30

地址 1 Regency Parade, Finchley
Road,
London NW35EQ

V

Vietnam 越南
請與新加坡客服中心聯繫
